



TE-06

SVEIVESTATIV



BRUKSANVISNING (BRUKERMANUAL)

PROLIFTS S.L.

V.04.14

SERTIFIKATER

BGV-C1

BGG-912

EC Erklæring om tilpasning til EC maskindirektiver 89/392/CE og 98/37/CE: Manuelle sveivestativer

En kopi av sertifikatene finnes på slutten av denne brosjyren

MADE IN SPAIN (EU)

Produsent

**PRO LIFTS S.L.**

C/ Ciudad de Barcelona N°19

Pol.Ind. Fuente del Jarro

46988 Paterna (Valencia)

Tlf Export: +34 96 171 81 86

Tlf Nacional: 96 171 81 83

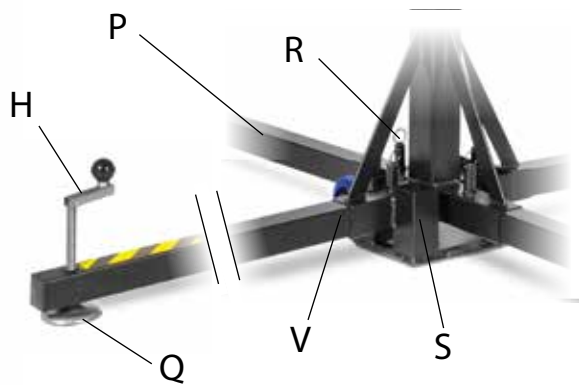
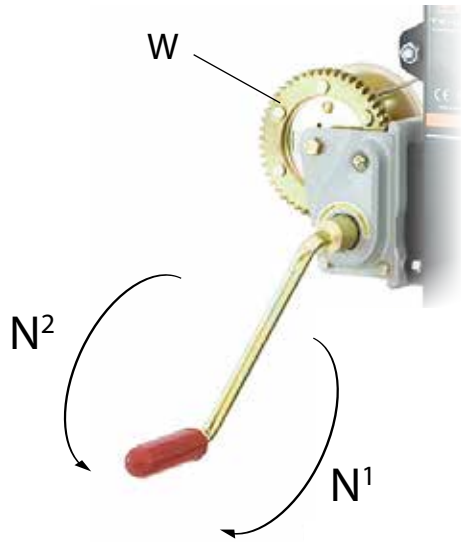
info@prolifts.es - www.prolifts.es

Este manual de usuario y catálogo anexo de piezas de repuesto es propiedad de PRO LIFTS S.L.

Queda prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio que la tecnología actual permita.

Deposito legal y copyright 2014. Todos los derechos reservados.





- ALS: Sikkerhetslås
- B: Stålbrakett
- H: Hendel
- L: Våter
- N: Håndsveiv?
- P: Ben
- Q: Stabilisator
- R: Catch pawl
- S: Transportstasjon/ Alojamiento de transporte
- T: Transporthjul
- V: Working compartment / Alojamiento de trabajo
- W: Vinsj

Innhold

1. Introduksjon.
2. Teknisk informasjon.
3. Sikkerhetsanvisninger.
4. Bruk.
5. Vedlikehold.
6. Garanti.

1. Introduksjon

Kjære kunde

For å sikre en trygg og pålitelig bruk av TE-06 sveivestativ er det viktig at du følger instruksjonene i denne brosjyren nøye. Les instruksjonene nøye før du tar stativet i bruk, og noter deg all teknisk informasjon i manualen.

Alle VMB produkter er underlagt strenge tester, og produksjonsprosessen overvåkes kontinuerlig. For å sikre stativets funksjon og sikkerhet må det bare brukes originaldeler fra produsenten. Om deler fra andre enn produsenten tar i bruk, eller om produktet på noen måte modifiseres mister kunden reklamasjonsretten og da gjelder heller ikke garantien. Modell, type, produksjonsår og serienummer må oppgis ved alle henvendelser om produktet, og ved bestilling av reservedeler.

2. TEKNISK INFORMASJON

- 2.1 - TE-06** Sveivestativ
2.2 - Konstruert for å heise opp laster, som

forsterkninger og belysning, vertikalt opp til forskjellige høyder

2.3 - Maksimum last : 125 Kg (275 lb).

2.4 - Minimum last : 25 Kg (55 lb).

2.5 - Maksimum høyde : 5 m (16.4').

2.6 - Sammeslått høyde : 1.90 m (6.2').

2.7 - Arbeidsflate : 2 x 2 m
(6.6' x 6.6')

2.8 - Vekt : 32 Kg (71 lb).

2.9 - Adapter: Ø 35 mm
(PSU-06/PSA-01).

2.10 - Materiale: Stål profiler DIN 2394.

2.11 - Tre teleskopiske leddsystem drives av stålwire som føres av ståltrinser med kulelager

2.12 - Vinsj: 450 Kg. Maksimum last med automatisk brems. Sertifisering: CE and GS TÜV.

2.13 - : Stål DIN 3060. Kvalitet 180 Kg/mm² vridningsstabile Kabeldiameter : 4 mm.

2.14 - Eksklusivt ALS system (Automat-lås Sikkerhet), pat. pen. 200501056.hed i satengpolyster.

2.15 - Justerbare stabiliseringsføtter med gummiunderlag.

2.16 - Sikkerhetsfeste til bena.

2.17 - Antirustbeskyttelse, grunnet med herdet polyester støvdeksel. Stativet kan leveres svart, eller med naturlig aluminiumfinish (versjon B) vet når det er sammenlagt.

2.18 - Vater for vertikaljustering av stativet

2.19 - Doble bakhjul til transport av stati-

3. SAFETY PRECAUTIONS.



3.1 - The TE-06 er et stativ konstruert for å kunne heise opp gjenstander vertikalt. Det må aldri brukes til å heise opp personer



3.2 - Må kun plasseres på harde, flate underlag. Bruk vaterindikatoren (L) ved fotenden av stativet for å sjekke at det står i loddrett posisjon. Hvis nødvendig; bruk hendlene (H) til å justere benstabilisatorene til riktig nivå.



3.3 - Maksimumlast er angitt på the **characteristics label** og må ikke overskrides.



3.4 - Stativet må **ALDRI** brukes til å heise opp gjenstander som ikke er forsvarlig sjekket. Kontroller at lasten er forsvarlig støttet opp og sentrert på heisen slik at den heises opp utelukkende i vertikal retning.



3.5 - Sjekk at bena (**P**) er plassert og montert korrekt og at **safety pins** (**R**) er installert og låst.



3.6 - Bruk ALDRI stativet på et kjøretøy eller annet mobilt underlag.



3.7 - Ved fare for sterk vind eller vindkast må stativet festes til underlaget med stropper. Fest ALDRI stroppe-
ne til kjøretøy eller andre bevegelige gjenstander.



3.8 - Stativet må ALDRI flyttes med lasten på. Horisontalebevegelserfrarådes, selv mindre posisjonelle justeringer.



3.9 - Tillat ALDRI at medlemmer av teamet (**arbeids-
laget**) eller andre står under lasten eller i stativets driftssone.



3.10 - Se opp for hindringer over stativet og i umidde-
bar nærhet av det, såsom gesimser, balkonger og
neonskilt. **Viktig:** Stativet må plasseres og monteres
slik at det ikke er noen form for wire under det.



3.11 - Bruk ikke stige på stativet, heller ikke som støtte for det.



3.12 - Sjekk wirene før du bruker stativet. Wirene må ikke ha løse, avrevne tråder eller tegn på brekkasje eller flate områder. Bruk aldri defekte wire. Bytt ut dersom det er tvil. Bruk bare VMB vridningsstabile stålwire; referanse: DIN 3060. Kvalitet: 180KG/mm.



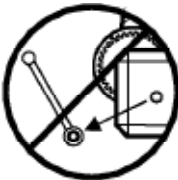
3.13 - Demonter alle deler av stativet før transport, og plasser bena i transportstilling.



3.14 - Bruk ikke fett eller andre smøremidler på vinsjens bremsemekanisme. Bremseskivene er allerede satt inn med et spesielt varme-og trykkresistent smøremiddel. For å unngå skader på bremsemekanismen må det ikke brukes andre produkter.



3.15 - Minimum last for å unngå problemer med bremsemekanismen er 25 kg. Bremsene virker ikke ved lettere last.



3.16 - Fjern aldri sveiven fra vinsjen når det er last på stativet eller når det er opplått (extended)



ORIGINAL

3.17 - Bruk bare originale deler ved utskift ninger.

4. BRUKSANVISNING

4.1 - Plasser stativet i arbeidsstilling på et fast, flatt underlag ved hjelp av transport hjulene (T).

4.2 - Fjern bena fra transportstøttene (S) og plasser dem i arbeidsstilling (V) **checking that they are fixed by the catches**. Sjekk at de er godt festet til "the catches"(R). Bruk vater (L) for å sjekke at stativet står loddrett på sokkelen. Juster med stabilisatoren (Q). Hvis nødvendig, drei på hendelen (H).

4.3 - MAKSIMUM LAST ER 125 KG

Bruk aldri tyngre last enn 125 kg på stativet. Sikkerhet under arbeidet er det viktigste. Løsne stålbraketten (B) og plasser lasten på stativet med nødvendig støtte. Se til (at vekten på) lasten utelukkende heises opp vertikalt. Minimum last: 25 Kg.

4.4 - HEISING: Drei på vinsjsveiven med klokka (N¹) for å løfte/heise søylen. den røde ALS låsen **enable the lift to rise and automatically block the profiles whilst rising, ensuring that the load will never fall.**

4.5 - Blokkering: Når systemet er heist opp til nødvendig høyde dreies hendelen forsiktig mot klokka (N²) slik at ALS låsen kan settes inn i det hullet som passer og

blokkere leddene. ALS låsen tar imot trykket fra lasten og letter dermed belastningen på wiren.

Sikkerhetssystem ALS

The TE-06 inkorporerer det patenterte sikkerhetssystemet ALS (Automatic Lock Security). Dette VMB rød trigger system blokkerer automatisk stativet i stillingen det etterlates i. Hver heisseksjon har en ALS lås som blokkerer seksjonen i (et usannsynlig) tilfelle av wirebrudd.

4.6 - Senking: For å senke heisen, må vinsjhendelen først dreies lett med klokka(N¹) samtidig som den røde **ALS-1** låsen trekkes ut. Dette løser opp blokkeringssystemet. Drei så hendelen mot klokka (N²), mens **ALS-1** låsen fortsatt er trukket ut, til leddene er senket helt ned. Alle røde ALS låser bør trekkes ut en etter en mens hendelen fortsatt er dreid mot klokka og leddene tas ned en etter en.

CAUTION

Når to stativer er i bruk for å heise opp en bro, eller mange stativer for å heise en rigg, er det nesten umulig at to eller flere personer opererer vinsjene koordinert. i forbindelse med å heise opp eller senke

lasten i likt tempo. På et visst tidspunkt vil heisen på hvert stativ være i forskjellig høyde. Derfor er det nødvendig at stative-nes konstruksjon ikke kan strekke seg slik at nivåforskjeller oppstår.

Med en solid festeanordning, og dersom nivåforskjellene blir betydelige, vil kraft generert fra vinsjhendelen deformere konstruksjonen og tilføre sidekraft/ tilleggskraft slik at heisene bremser og blokkerer.

4.7 - Transport:

Stativet skal være sammenslått under transport, og hver profil skal være helt nede. Når sveivestativet er helt sammenslått, skal bena plasseres i transportrommet (S) før stativet er klart for transport.

5. VEDLIKEHOLD

5.1 - Sjekk jevnlig wirene. Hvis de har ødelagte tråder, eller hvis de viser tegn på knuste eller flate områder må de omgående byttes ut med nye. Bruk ikke stativet hvis wirene er i dårlig forfatning
Bruk bare VMB vridningsstabile stålwire referanse: DIN 3060

5.2 - Stativet leveres ferdig smurt fra fabrikk. Det anbefales likevel å ettersmøre giret, akslingen, sveivespiralen, og seksjonene, avhengig av bruken.

5.3 - alle stativer bør årlig gjennomgå te-

knisk inspeksjon hos en autorisert VMB forhandler. Dette for å sjekke sertifiseringen, hvilken forfatning de ulike delene av stativet er i, og sikkerhetssystemet knyttet til bruken.

5.4 - Bruk bare originaldeler for å sikre at sikkerhetsnivået opprettholdes. Bruken mister alle garantirettigheter hvis det brukes andre deler enn originale, eller dersom det utføres justeringer/endringer på sveivestativet.

5.5 - Ved bestilling av deler, oppgi den tilsvarende koden som finnes i manualen sammen med stativets serienummer og produksjonsår.

6. GARANTEE.

Stativet har 2 års garanti regnet fra kjøpsdato.

PRO LIFTS S.L. lover, fra kjøpsdato og i garantiperioden å rette alle feil som måtte oppstå og som skyldes defekt materiale eller produksjonsfeil. Feil som skyldes uforsiktig bruk, justeringer/endringer, tredjepartshåndtering eller brannulykker, dekkes ikke av garantien.

CONTENIDO

1. Introducción.
2. Información técnica.
3. Precauciones de seguridad.
4. Instrucciones de uso.
5. Mantenimiento.
6. Garantía.

1. INTRODUCCIÓN

Estimado cliente: Con el fin de garantizar un funcionamiento seguro y fiable de la torre elevadora TE-06 por favor, siga cuidadosamente las instrucciones de este manual.

Antes de manipular la torre elevadora, lea las instrucciones completas y tenga en cuenta la información técnica contenida en este manual. Todos los productos de VMB se someten a pruebas muy rigurosas, en condiciones estrictas y son monitorizados continuamente durante el proceso de fabricación. Con el fin de garantizar el correcto funcionamiento y seguridad de los elevadores, sólo deben ser utilizadas piezas originales del fabricante. Si se utilizan piezas que no sean las originales del fabricante, o el producto se modifica de alguna manera, el usuario pierde todos los derechos de garantía.

VMB se reserva el derecho de modificar las especificaciones y las piezas del producto sin previo aviso. El tipo de modelo,

año de producción y el número de serie deben ser citadas en cualquier consulta o pedido de piezas de recambio.

2. INFORMACIÓN TÉCNICA

2.1 - Torre elevadora **TE-06**.

2.2 - Diseñada para levantar sistemas de trusses e iluminación en sentido vertical a diferentes alturas.

2.3 - Carga máxima: 125 kg (275 lb).

2.4 - Carga mínima: 25 Kg (55 lb).

2,5 - Altura máxima: 5 m (16.4').

2.6 - Altura plegada: 1,90 m (6.2').

2.7 - Área de la base: 2 x 2 m (6.6' x 6.6').

2.8 - Peso de la torre: 32 kg (71 lb).

2.9 - Adaptador: Ø 35 mm (PSU-06/PSA-01).

2.10 - Material de construcción: Perfiles de acero DIN 2394

2.11 - Sistema de tres perfiles telescópicos accionados con cabestrante por cable de acero y guiado por poleas de acero acanaladas con cojinetes de bolas.

2.12 - Cabestrante: 450 kg de carga máxima con freno automático de retención de la carga. Certificación CE y GS TÜV.

2.13 - Cable: Acero DIN 3060. Calidad de resistencia a la torsión 180 kg/mm².

Diámetro del cable: 4 mm.

2.14 - Sistema exclusivo ALS (Auto-bloqueo de seguridad), pat. pen. 200501056. hed acabado en poliéster satinado.

2.15 - Patas estabilizadoras ajustables con soportes de goma antideslizante.

2.16 - Gatillos de seguridad para anclar las patas.

2.17 - Protección anti-óxido, imprimación con pintura de polvo poliéster al horno.

2.18 - Nivel de burbuja para ajustar la verticalidad de la torre.

2.19 - Doble rueda trasera para transportar la torre plegada.

3. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



3.1 - La torre elevadora TE-06 es una máquina diseñada para la elevación de cargas en dirección vertical. NUNCA se debe utilizar como plataforma elevadora de personas.



3.2 - Colocar el elevador sólo en superficies firmes y planas, verificando que está en posición vertical, utilizando el indicador de nivel de burbuja (L) que se encuentra en la base. Ajuste los estabilizadores (Q) girando las manivelas (H) hasta nivelar, si es necesario. Nunca utilice cuñas u otros objetos extraños para equilibrar el elevador.



3.3 - La carga máxima indicada en las características técnicas mostradas en la etiqueta de la torre o en este manual NO deben ser excedidas.



3.4 - Este elevador NUNCA debe utilizarse para elevar una carga que no ha sido correctamente revisada. Es necesario verificar que la carga está correctamente apoyada y centrada en el soporte de elevación apropiado para que el peso de la carga sólo actúe en una dirección vertical.



3.5 - Comprobar que las patas (**P**) estén situadas correctamente, y fijadas con los gatillos de seguridad (**R**) los cuales deben estar introducidos y bloqueados.



3.6 - NUNCA use el elevador sobre un vehículo o cualquier superficie móvil.



3.7 - Si existe la posibilidad de vientos fuertes o ráfagas, coloque el elevador en el suelo con firmeza y fijelo mediante tirantes tensores. Nunca fije un tirante a un vehículo o cualquier otro objeto que se pueda mover.



3.8 - NUNCA mueva el elevador mientras esté cargado. No es aconsejable llevar a cabo cualquier tipo de movimiento horizontal, ni tan sólo pequeños ajustes de posición.



3.9 - NUNCA permita que ningún miembro del equipo o cualquier otra persona se sitúe debajo de la carga en la zona de operación de las torres elevadoras.



3.10 - Tenga cuidado con todos los obstáculos por encima de la elevación y su zona de extensión, como cornisas, balcones, letreros luminosos, etc. Es muy importante evitar la presencia de todo tipo de cables por debajo de la torre extendida.



3.11 - No usar escaleras encima del elevador ni utilizarlo como un apoyo para éstas.



3.12 - Antes de utilizar el elevador, compruebe el estado del cable. El cable no debe contener hilos rotos o mostrar signos de áreas aplastadas/aplanadas.

NUNCA use cables defectuosos, siempre debe cambiarlos si hay alguna duda. Utilice solamente cable de acero VMB referencia: DIN 3060. Calidad: 180kg/mm y resistente a la torsión.



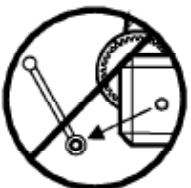
3.13 - Todos los tramos deben ser bajados, y el soporte de apoyo (**SA**) debe estar bloqueado con el gatillo de bloqueo (**R**) y el pomo retenedor (**K**), antes del transporte.



3.14 - No engrasar ni lubricar el mecanismo de freno del cabestrante. Los discos de freno vienen engrasados con una solución especial resistente a la presión y al calor. No deben utilizarse otros productos, para evitar los efectos negativos sobre el mecanismo de frenado.



3.15 - La carga mínima para evitar problemas relacionados con el mecanismo de rotura es 25 kg. Sin esta carga mínima el freno no funcionará.



3.16 - NUNCA desmontar la manivela del cabestrante cuando el elevador está soportando una carga o extendido.



ORIGINAL

3.17 - Sólo deben ser utilizadas piezas de repuesto originales de VMB PRO LIFTS S.L.

4. INSTRUCCIONES DE USO.

4.1 - Colocar el elevador sobre una superficie firme y plana de la zona de trabajo sirviéndose de las ruedas de transporte (T).

4.2 - Extraiga las patas (P) de su alojamiento para transporte (S) e insertelas totalmente en su posición de trabajo (V), comprobando que los gatillos de seguridad (R) se insertan y fijan la pata. Compruebe que la torre esta en posición vertical sirviéndose del nivel de burbuja (L) situado en el perfil base, si es necesario ajuste los estabilizadores (Q) de las patas girando las manivelas (H).

4.3 - LA CARGA MÁXIMA ES 125 kg (275 lb). El elevador NUNCA debe ser sobrecargado (más de 125 kg). La Seguridad en el Trabajo es el elemento más importante. Afloje la abrazadera de acero (B) y coloque la carga en el elevador mediante un soporte adecuado según la necesidad, de modo que el peso de la carga sólo actúe en dirección vertical.

La carga mínima son 25 kg.

4.4 - Elevación: Gire la manivela del cabestrante en sentido horario (N¹) para elevar la torre. Los gatillos ALS rojos permiten a la torre elevarse y bloquear automáticamente los tramos mientras esta subiendo, asegurando que la carga nunca caerá.

4.5 - Bloqueo: Una vez el sistema esta elevado hasta la altura deseada, gire despacio la manivela en sentido anti-horario (N²) para introducir los gatillos ALS en su posición correspondiente y así asegurar el bloqueo de los perfiles. El gatillo ALS tomará la presión de la carga y liberará tensión en el cable.

Sistema de seguridad ALS

La TE-06 incorpora el sistema de seguridad patentado ALS (bloqueo automático de seguridad). Este sistema VMB de gatillo rojo bloquea automáticamente la torre en la posición que se deja. Cada tramo de elevación tiene un ALS que bloquea el tramo en el caso improbable de que el cable se rompa.

4.6 - Descenso: Para descender la torre es necesario, primero girar la manivela del cabrestante ligeramente en sentido horario (N^1) y al mismo tiempo tirar del **ALS-1** rojo para desbloquear, esto libera el sistema de bloqueo. A continuación, gire la manivela en sentido anti-horario (N^2), mientras desciende el tramo tirar del **ALS-1** para desbloquear hasta que el tramo haya sido completamente bajado. Todos los gatillos rojos ALS deben ser desbloqueados uno a uno mientras giramos la manivela en sentido anti-horario (N^2) para así descender los perfiles, uno a uno.

PRECAUCIÓN

Cuando se utilizan dos torres para elevar un puente, descender truss o varias torres para elevar una estructura de cualquier tipo, es casi imposible que dos o más personas coordinen los cabrestantes exactamente a la misma velocidad al elevar o bajar las cargas. En un momento determinado cada torre se elevará a una altura diferente a la de las demás. **Por ello, es necesario que la estructura no se estire y permita estas diferencias.** Con una fijación rígida y si la diferencia de nivel es importante, la fuerza generada a partir de la manivela del cabrestante deformará la estructura y aplicará una fuerza lateral a los elevadores provocando su bloqueo y ruptura.

4.7 - Transporte:

Para el transporte de la torre es necesario plegar la máquina bajando todos los tramos completamente. Una vez la torre haya sido plegada, coloque las patas en su alojamiento para transporte (**S**) y la torre ya estará lista para su transporte.

5. MANTENIMIENTO

5.1 - Comprobar periódicamente el estado del cable. Si en el cable existen hilos rotos, o si muestra signos de zonas aplastadas/aplanadas, debe ser sustituido inmediatamente por uno nuevo. No use el elevador si los cables están en mal estado. Utilice solamente cable de acero DIN 3060 resistente a la torsión.

5.2 - La torre elevadora es suministrada de fábrica completamente engrasada. Sin embargo, se recomienda un engrase periódico, según el uso, de las ruedas de fricción, los cojinetes de eje, la espiral de la manivela, y los tramos.

RECUERDE: NUNCA engrasar ni lubricar el mecanismo de freno. No es necesario engrasar los discos de freno.

Los discos de freno vienen engrasados con una solución especial resistente a la presión y al calor. No deben utilizarse otros productos, para evitar los efectos negativos sobre el mecanismo de frenado.

5.3 - Todos los elevadores deben someterse a una inspección técnica anual llevada a cabo por un distribuidor autorizado VMB para comprobar las certificaciones y el estado general de todos los elementos de elevación y sistemas de seguridad que intervienen en el uso del elevador.

5.4 - Utilice únicamente piezas de repuesto originales para garantizar el nivel de seguridad de forma continuada. El usuario pierde todos los derechos de garantía si las piezas de repuesto utilizadas no son originales o se utilizan o se lleva a cabo cualquier modificación o alteración de la torre elevadora.

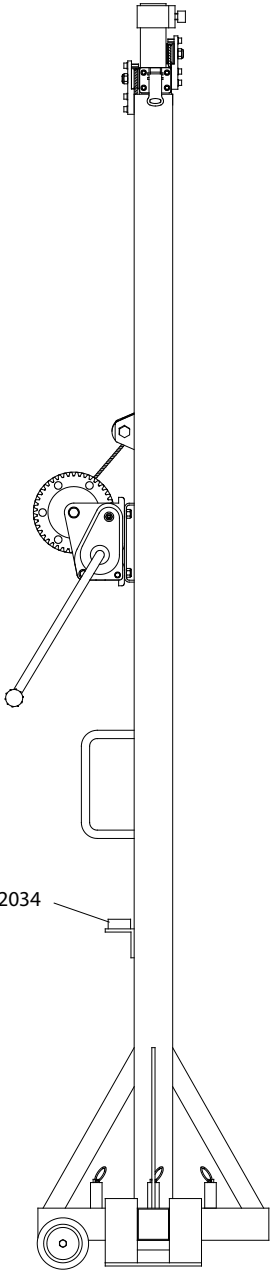
5.5 - Para solicitar una pieza de recambio indique el código correspondiente que se encuentra en este manual junto con el número de serie de la torre y el año de fabricación.

causados por un uso inadecuado, modificación del producto, la manipulación de terceros o incendio accidental no están cubiertos por esta garantía.

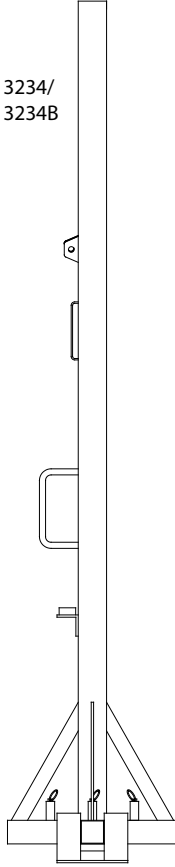
6. GARANTÍA

El período de garantía para este elevador es de 2 años a partir de la fecha de compra.

PRO LIFTS S.L. se compromete, que a partir de la fecha de compra y durante el período de garantía, a resolver los fallos que puedan producirse, debidos a material defectuoso o fabricación. Los daños



3234/
3234B



3235/
3235B



3236/
3236B



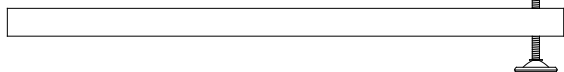
6402/
6402B

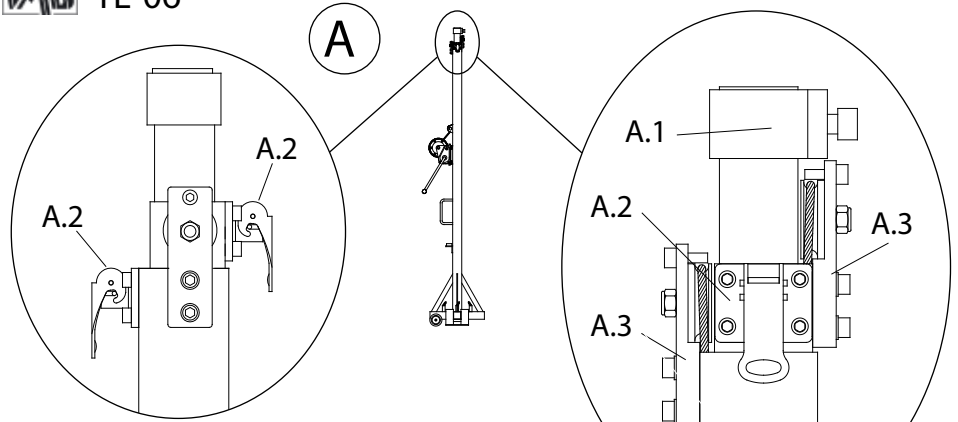


6408



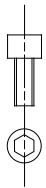
2055/
2055B



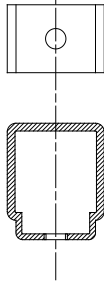


A.1

2043

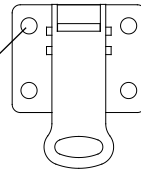


2042/
2042B

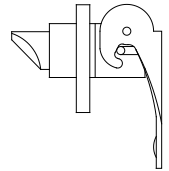


A.2

2049 x4

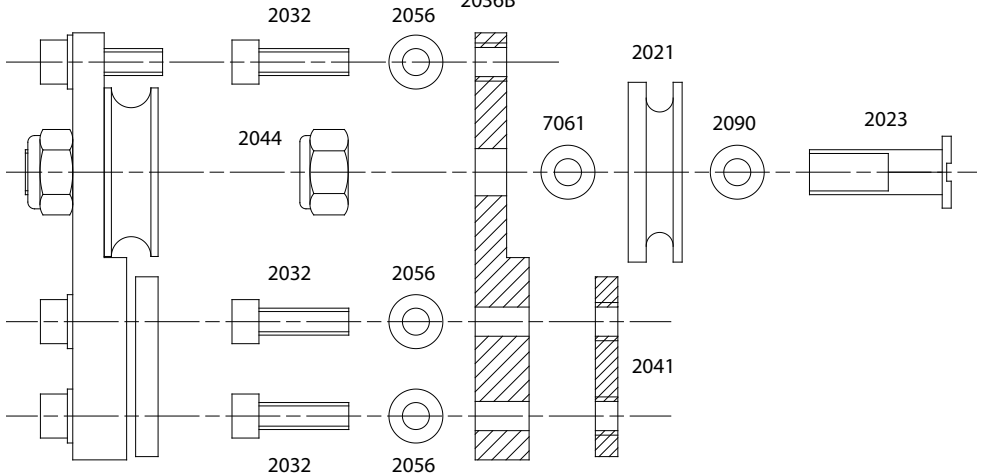


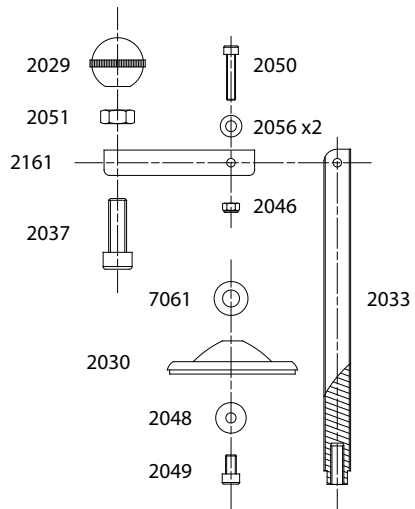
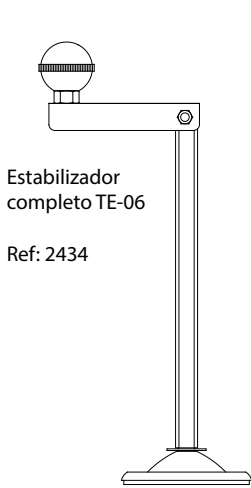
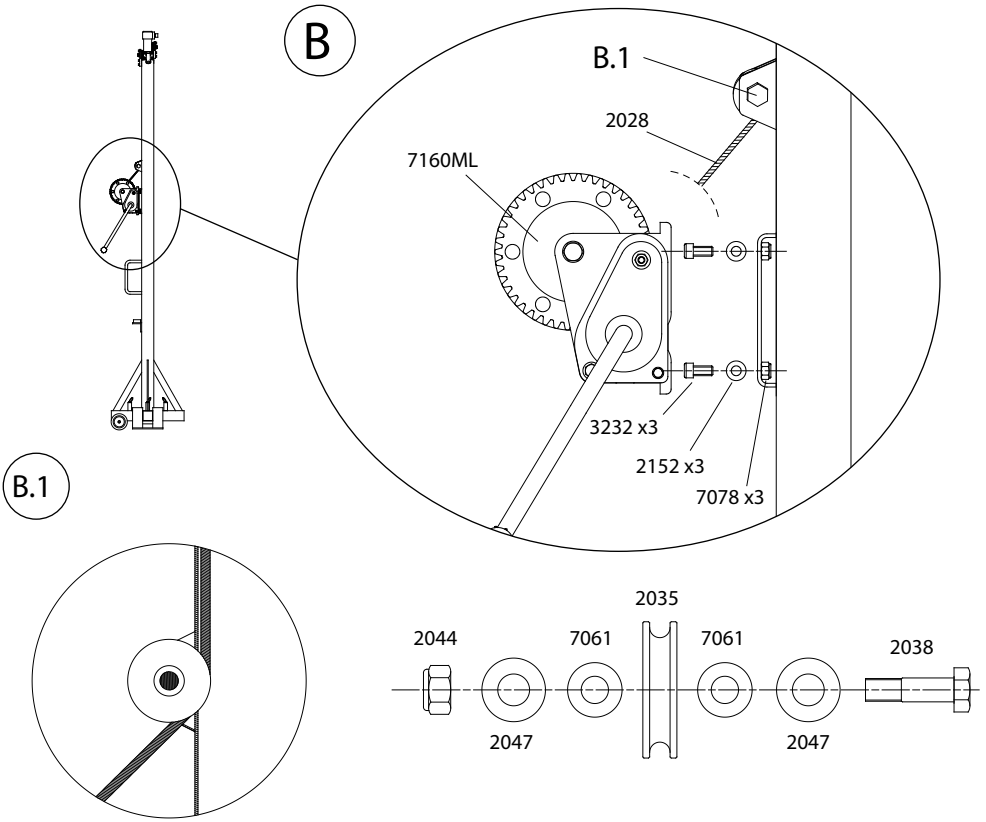
2209N



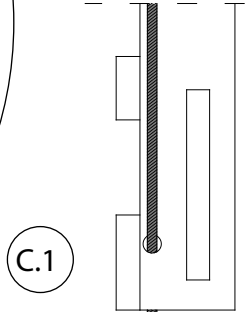
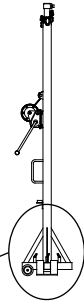
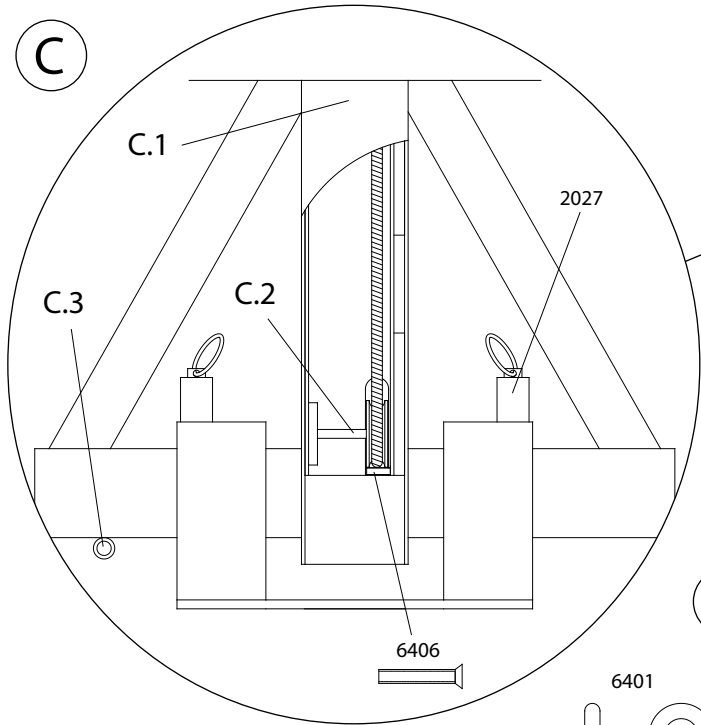
A.3

2036/
2036B

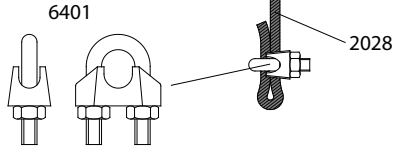




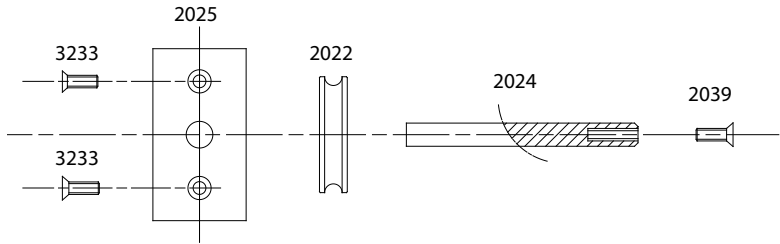
C



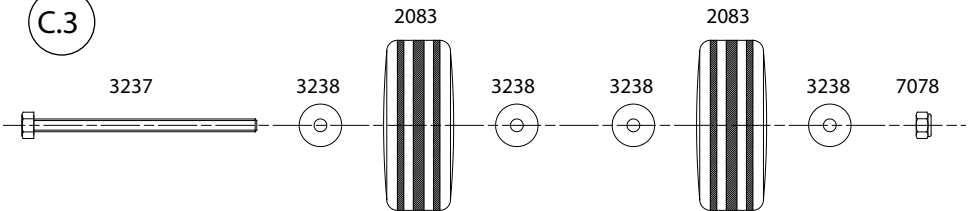
C.1



C.2



C.3



SPARE PARTS LIST / LISTA DE REPUESTOS TE-06

Code	Description GB / USA	Descripción ES
2021	Ø 40 Steel pulley	Roldana de acero Ø 40
2022	Ø 50 Steel pulley	Roldana de acero Ø 50
2023	M10 Spesialskrue	Tornillo especial M10
2024	Stålløks Ø 8	Eje de acero Ø 8
2025	Stålplate	Pletina de acero
2027	Legs catch	Gatillo redondo patas
2028	TE-06 Stålplate	Cable de acero TE-06
2029	Sveivknott Ø 34	Pomo baquelita patas Ø 34
2030	Stabilizer round plate Ø 84	Platillo de apoyo patas Ø 84
2032	M6 Skrue	Tornillo M6
2033	M14 Skruebolt (levelling jack)	Perno roscado M14
2034	Vater Ø 20	Nivel de burbuja Ø 20
2035	Steel pulley Ø 40	Roldana acero Ø 40
2036B	Stålplate (B Black)	Pletina de acero (B Negro)
2037	M10 Skrue	Tornillo M10
2038	M10 Skrue	Tornillo M10
2039	M5 Konisk skrue	Tornillo cónico M5
2041	Stålplate	Pletina de acero
2042B	Stålbrakett (B Svart)	Abrazadera de acero (B Negro)
2043	M10 Skrue	Tornillo M10
2044	M10 Autoblokkmutter	Tuerca autoblocante M10
2046	M5 Autoblokkmutter	Tuerca autoblocante M5
2047	M12 Washer	Arandela M12
2048	M6 Washer	Arandela M6
2049	M6 Skrue	Tornillo M6
2050	M5 Skrue	Tornillo M5
2051	M10 Mutter	Tuerca M10

Code	Description GB / USA	Descripción ES
2055B	Complete leg (B Black)	Pata completa (B Negro)
2056	M6 Washer	Arandela M6
2083	TE-06 Wheel	TE-06 Rueda
2090	M10 Flat washer	Arandela M10 Fina
2152	M8 Washer	Arandela M8
2161	Steel hand crank	Manivela estabilizador
2209N	ALS Lock	Gatillo ALS
2434	Complete stabilizer kit	Estabilizador completo
3232	Screw M8	Tornillo M8
3233	M6 Conic screw	Tornillo cónico M6
3234B	TE-06 Profile 1 Base (B Black)	Tramo 1 Base TE-06 (B Negro)
3235B	TE-06 Profile 2 (B Black)	Tramo 2 TE-06 (B Negro)
3236B	TE-06 Profile 3 (B Black)	Tramo 3 TE-06 (B Negro)
3237	M8 Screw	Tornillo M8
3238	M8 Wide washer	Arandela ancha M8
6401	Cable end lock	Prisionero fin de cable
6402B	Leg profile (B Black)	Perfil pata (B Negro)
6406	M4 Screw	Tornillo M4
6408	Plastic end cap	Tapón de plástico pata
7061	M10 Washer	Arandela M10
7078	M8 Auto-bloc nut	Tuerca autoblocante M8
7160ML	450 Kg Cabestrante	Cabestrante 450 Kg

Test report about an acceptance inspection

Device typ: Towerlift
Typ: TE-06
Fabrikator: Prolifts S. L.
Pol. Ind. Picassent
Calle 7
E-46220 Picassent
VALENZIA

Technical specifications: charge maximum: 125 kg
Charge minimum: 25 kg
minimum high: 1,90 m
maximum high: 5,00 m
Serial Number : 058790
Year of manufacture : 2009

Foundation : BGV C1, BGG 912

Test result: The accomplishment of the towerlift complies the safety-related receivables of the BGV-C1.

Clue: At each towerlift is an EG-declaration of conformity to deliver.

Bevor the towerlift is commissioning at first is an optical control from an assessor after BGG 912 necessary.

Berlin, 16.06.2010



Dipl.-Ing. Konrad Haak



facebook / vmblifts



Canal VMBlifts



*For further information follow the advise of our technicians:
Para más información consulte con nuestros técnicos en:*



PRO LIFTS S.L.

C/ Ciudad de Barcelona N°19
Pol. Ind. Fuente del Jarro
46988 Paterna (Valencia) Spain
Tlf Export: +34 96 171 81 86
Tlf Nacional: 96 171 81 83

email: info@prolifts.es web: www.prolifts.es